



2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles
Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres

Directive 2014/34/UE
Directive 2014/34/EU

1 ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE
EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

3 Numéro de l'attestation d'examen UE de type / Number of the EU-Type Examination Certificate

INERIS 22ATEX0006X

INDICE / ISSUE : 00

4 Appareil ou système de protection / Equipment or protective system:

BOUCHON FILETE EX TYPE CPM
EX THREADED BLANKING PLUGS TYPE CPM

5 Fabricant / Manufacturer: **Cooper Capri SAS (Groupe Eaton)**

6 Adresse / Address: **36-40 rue des Fontenils**
41600 Nouan-le-Fuzelier, France

7 Cet appareil ou système de protection et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.

This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the Annex of this certificate and the descriptive documents therein referred to.

8 L'Ineris, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément aux articles 17 and 21 de la directive 2014/34/UE du parlement européen et du conseil, datée du 26 février 2014, et accrédité par le Cofrac sous le n° 5-0045 dans le cadre de l'activité de certification de produits et services (portée disponible sur www.cofrac.fr) certifie que cet appareil ou système de protection répond aux exigences essentielles de sécurité et de santé en ce qui concerne la conception et la construction des appareils et des systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, décrites en annexe ii de la directive.

Ineris, notified body and identified under number 0080, in accordance with Articles 17 and 21 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, and accredited by COFRAC under number 5-0045 for certification of products and services (scope of accreditation available on the website www.cofrac.fr), certifies that this equipment or protective system fulfils the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

Les procédures de certification sont disponibles sur www.ineris.fr.

The rules of certification are available on Ineris website on: www.ineris.fr.

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport :

The examinations and the tests are recorded in report:

N° 037856

9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par :

The respect of the Essential Health and Safety Requirements has been assured by:

- la conformité à / *Conformity with:*

EN IEC 60079-0	:	2018
EN IEC 60079-7	:	2015+A1:2018
EN 60079-31	:	2014

- les solutions spécifiques adoptées par le fabricant pour satisfaire aux exigences essentielles de sécurité et de santé décrites dans les documents descriptifs /

Specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents

10 Si le signe X est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen UE de type, il indique que cet appareil ou système de protection est soumis à des conditions spéciales d'utilisation, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

If the sign X is placed after the number of the EU type examination certificate, it indicates that this equipment and protective system is subject to the Specific Conditions of Use, mentioned in the annex of this certificate.

11 Cette attestation d'examen UE de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais de l'appareil ou système de protection spécifié conformément à la directive 2014/34/UE. D'autres exigences de cette directive s'appliquent à la fabrication et à la fourniture de cet appareil ou système de protection, celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.

This EU-Type Examination Certificate relates only to the design, examinations and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These requirements are not covered by this certificate.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit contenir :

The marking of the equipment or the protective system shall include the following:



Verneuil-en-Halatte, 2023-02-28

Le directeur général de l'Ineris
Par délégation
The Chief Executive Officer of Ineris
By delegation

13 ANNEXE**15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTÈME DE PROTECTION :**

Les bouchons filetés Ex type CPM sont en matière plastique. Ils sont protégés par sécurité augmentée pour les groupes IIC et protégés par enveloppe pour le groupe IIIC.

Ils sont destinés à être utilisés sur des trous filetés ou lisses.

Ces bouchons sont avec les types et tailles de filetage suivants :

- Filetage métrique selon ISO 965-1 & 965-3, filetage cylindrique de M16 à M63.
- Filetage PG selon DIN 40430, filetage cylindrique de Pg9 à Pg42.

PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITÉ :**13 ANNEX****15 DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT OR THE PROTECTIVE SYSTM:**

The Ex Threaded Blanking Plugs type CPM are made of plastic material. They are protected by increased safety for groups IIC and protected by enclosure for group IIIC.

They are intended to be used on threaded or blanked holes.

These blanking plugs are intended with the following sizes and threaded joints:

- Metric thread according to ISO 965-1 & 965-3, cylindrical thread from M16 to M63.
- PG thread according to DIN 40430, cylindrical thread from Pg9 to Pg42.

PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY:

Tableau 1 : Gamme de température de service maximale :

Table 1: Maximum operating temperature range:

Temperature °C	Sans garniture ou O-ring / Without gasket or O-ring	Joint plat Néoprène / Neoprene washer	O-ring en EPDM / EPDM O-ring	Joint plat en fibre verte / Green Fiber washer
	-30 à / to +90	-30 à / to +80	-30 à / to +90	-30 à / to +90

Tableau 2 : Couple de serrage :

Table 2: Tightening torque:

Filetage / Thread	Valeurs de couple minimal / Minimum Torque Values (Nm)			
	Sans garniture ou O-ring / Without gasket or O-ring	Joint plat Néoprène / Neoprene washer	O-ring en EPDM / EPDM O-ring	Joint plat en fibre verte / Green Fiber washer
M16	3,5	0,5	0,5	3,5
M20	7,5	1	1	7,5
M25	8	1	1	8
M32	15	3	3	15
M40	15	3	3	15
M50	20	5	5	20
M63	20	5	5	20
Pg09	3,5	0,5	0,5	4,5
Pg11	7,5	1	1	7,5
Pg13,5	7,5	1	1	7,5
Pg16	8	1	1	8
Pg21	15	3	3	15
Pg29	15	3	3	15
Pg36	20	5	5	20
Pg42	20	5	5	20

MARQUAGE :

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

- Eaton ou Raxton ou Capri
- CPM
- INERIS 22ATEX0006X
- 
- (1)

- (1) Autant d'information de marquage restante que possible pouvant être accommodé :
- F – 41600 Nouan Le Fuzelier
 - (Année de construction)
 - II 2 GD
 - Ex eb IIC Gb
 - Ex tb IIC Db
 - (type et taille du filetage)

Note : Les bouchons répondent aux exigences des modes de protection « Ex eb, Ex tb », quand bien même ils ne sont pas spécifiquement marqués.

L'appareil ou le système de protection doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS :

Néant.

MARKING:

Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:

- Eaton or Raxton or Capri
- CPM
- INERIS 22ATEX0006X
- 
- (1)

- (1) *As much of the remaining marking information, as can be accommodated:*
- F – 41600 Nouan Le Fuzelier
 - (Year of Construction)
 - II 2 GD
 - Ex eb IIC Gb
 - Ex tb IIC Db
 - (Type and size of thread)

Note: Blanking plugs meet the requirements of the protection modes "Ex eb, Ex tb", even if they are not specifically marked.

The protective system or equipment has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS:

None.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Les documents descriptifs cités ci-après, constituent la documentation technique de l'appareil, objet de la présente attestation.

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS:

The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the equipment, subject of this certificate.

Titre / Title	Réf. / Ref.	Rév. / Rev.	Date / Date
Descriptive document (2 pages)	DESCRIPTIVE-DOC-CPM	Rev-I-0	2023-02-08
CPM Drawing	DWG-ATEX-CPM	Rev-I-0	2022-10-25
Locknut Drawing	DWG-LOCKNUT	Rev-I-0	2023-02-08
CPM Marking Drawing	DWG-MARK-CPM	Issue 0	2023-02-03
CPM Marking Specification	DWG-MARK-SPEC-CPM	Rev-I-0	2023-02-08
Plastic Material Datasheet PA66	PA66	/	2019-10-15
UV test report - CSTB	EMI 20-26085973	/	2020-06-11
Neoprene Gasket Datasheet	Neoprene Gasket	Rev-I-0	2021-03-25
EPDM Oring Datasheet	EPDM 70 Oring	Rev-I-0	2021-03-25
Elastomeric Fiber Gasket Datasheet	Elastomeric Fiber Gasket	Rev-I-0	2021-03-25
Safety Instructions	CAP184269	2023-01-a	2023-02-01

17 CONDITIONS SPÉCIALES D'UTILISATION :

- Cet appareil est prévu pour une gamme de températures ambiantes de -30°C à 90°C, ou de -30°C à +80°C avec les joints plat en néoprène.
- Pour les tailles M16/Pg9 à M32/Pg29 seulement, lors de l'installation l'utilisateur devra tenir compte du fait que l'appareil n'a subi qu'un choc mécanique faible.
- Pour les tailles M50, M63, Pg36 et Pg42 avec le groupe de gaz IIC seulement, pour les risques de décharge électrostatique, l'utilisateur doit se reporter à la notice d'instruction.

Les autres conditions d'utilisation sont définies dans la notice d'instructions.

17 SPECIFIC CONDITIONS OF USE:

- *The equipment is intended to be used in an ambient temperature range from -30°C to +90°C, or -30°C to +80°C with the Neoprene washer.*
- *For the sizes M16/Pg9 to M32/Pg29 only, during the installation, the user will take into consideration that the equipment underwent only a shock corresponding to an energy of a low risk.*
- *For sizes M50, M63, Pg36 and Pg42 with gas IIC only, for the risk from electrostatic discharge, the user shall read the instructions.*

The other conditions of use are stipulated in the instructions.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE :

Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par :

- La conformité aux normes listées au paragraphe (9).
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS:

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- *Conformity to the standards quoted in clause (9).*
- *All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.*

19 REMARQUES :

Néant.

19 REMARKS:

None.